

Öppning - Introduktion

Thai

ในการเขียน เรียงความ/รายงาน/วิทยานิพนธ์
ฉันจะตรวจสอบ/ค้นหา/ประเมิน/วิเคราะห์

Allmän öppning för en uppsats/avhandling

เพื่อตอบคำถามนี้ เราจะเริ่มต้นเข้าไปดูที่

För att införa ett specifikt ämnesområde som du ska fokusera på

ผู้เชี่ยวชาญของเราได้เข้าไปดูคำถามสักครู่...

Allmän öppning för att införa ett ämne

เป็นที่รู้จักกันดีว่า...

Allmän öppning för att införa ett ämne som är välkänt

มีสิ่งต่าง ๆ มากมายที่ได้ถูกเขียนและกล่าวถึง..

Allmän öppning för att införa ett ämne

เป็นที่เห็นด้วยกันมากมายว่า...

Allmän öppning för att införa ett ämne som är införstått, men som du skulle vilja fråga mer om

เราจะมาดูปัจจัยทั้งหมดกัน...

Utvecklar din öppning för att exakt beskriva vad din uppsats handlar om

เราได้วิเคราะห์เพื่อบ่งชี้ถึง...

Introduktion

รูปแบบคงที่...คือ...

Presentation av huvudteman

ปรากฏการณ์ที่เห็นได้ชัด...ได้ถูกสังเกตหลายๆครั้ง

För att understryka vikten av din studie

Tyska

**In diesem Aufsatz / dieser Abhandlung / dieser Arbeit
werde ich ... untersuchen / ermitteln / bewerten /
analysieren...**

**Um diese Frage zu beantworten, beginnen wir mit einer
ausgiebigen Betrachtung von...**

**Die Frage, ob ... , hat die Experten seit einiger Zeit
vollständig in Anspruch genommen.**

Es ist eine wohlbekannte Tatsache, dass...

**Über ... ist bereits sehr viel geschrieben und geäußert
worden.**

Heutzutage ist allgemein anerkannt, dass...

Anschließend überprüfen wir die Faktoren...

**Wir stützen uns auf diese Analyse, um ... zu
bestimmen...**

Ein beständiges Thema in ... ist...

**Als empirisches Phänomen ist ... wiederholt beobachtet
worden.**

คำถามที่กระตุ้นกระตือรือร้นคือ...

Vor diesem Hintergrund beschäftigt sich diese Arbeit mit folgender zentraler Fragestellung: ...

Särskilt uttalande om vad din studie handlar om; kommer efter den allmänna bakgrundsinformationen

การวิจัยขึ้นเพื่ออธิบายสาเหตุของ...

Diese Untersuchung erforscht die Ursachen für...

Särskild förklaring av avsikterna med din forskning

ผู้เขียนจากการศึกษาล่าสุดได้เสนอว่า...

Die Autoren neuerer Studien haben festgestellt, dass...

Används för att presentera aktuellt akademiskt tänkande kring ditt valda ämne

จุดประสงค์ของเรานั้นเพื่อ...

Unsere Intention ist, ...

Används för att ange studiens viktigaste mål

หลังจากการตรวจสอบเชิงประจักษ์ เราหวังว่าเราสามารถสร้างสรรคให้คุณสามารถเข้าใจ...ได้อย่างด่งแท้

Mit Hilfe der empirischen Untersuchung von ... wollen wir einen Beitrag für ein umfassenderes Verständnis von ... leisten.

Används för att beskriva din metod och för att införa den centrala aspekten av studien

Öppning - Definition

Thai

ในความหมาย... หมายถึง...

Används för att definiera ett visst ord

Tyska

Definitionsgemäß ... bedeutet...

เพื่อจุดประสงค์ของเรียงความนี้ คำศัพท์...นี้หมายถึง

In dieser Arbeit wird der Begriff ... im Sinne von ... verwendet.

Används för att definiera ett visst ord

มันสำคัญมากที่คุณจะต้องชัดเจนกับความหมายของคำว่า...

Es ist wichtig, sich die Definition von ... klarzumachen.

Används för att definiera ett visst ord

คำนี้...หมายถึง...

Der Begriff ... bezieht sich auf...

Används för att definiera ett visst ord

โมเดลมาตรฐานได้แนะนำว่า...สามารถนิยามได้ว่า...

Gemäß Standard-Modell kann ... als ... definiert werden.

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

เนื่องจาก...ซึ่งสามารถนิยามว่า...

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

Gemäß ... wird ... definiert als...

...สามารถให้นิยามได้หลายทาง
บางคนถกเถียงคำนี้แสดงถึง...

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

... kann auf unterschiedliche Weise definiert werden. Einerseits wird behauptet, dass der Begriff ... bezeichnet...

...นั้นเข้าใจได้อย่างทั่วไปว่าหมายถึง...

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

...wird im Allgemeinen verstanden als...

สิ่งที่เรานึกถึงเมื่อพูดถึง...คือ...

Används för att beskriva ett ord, för vilket en definition har föreslagits, men som samtidigt lämnar möjlighet till personlig tolkning

Wenn wir über ... sprechen, meinen wir damit normalerweise...

ตัวอย่างสั้นๆ 2 ตัวอย่างเพื่อให้คนสับสนชัดเจนยิ่งขึ้น

Ett uttalande som kan följas av ett exempel som förtydligar din idé

Zwei kurze Beispiele können dabei helfen, das Konzept zu verdeutlichen.

มันสำคัญมากที่จะเน้นความหมาย

Används för att fästa uppmärksamheten vid din definition

Es ist wichtig zu betonen, dass...

เรามุ่งเน้นที่ประเด็นของ...

Ett informellt sätt att definiera ett visst ord

Unsere Aufmerksamkeit gilt...

ในท้ายที่สุด เราควรนิยามความหมายของ...

Används i slutet av ett stycke, i syfte att fastställa ett visst ord

Abschließend möchten wir unsere Definition von ... erläutern

เราหมายถึงว่า...

Används för att ytterligare förklara en definition eller ge ett exempel på denna definition

Damit meinen wir...

คำอธิบายหลายๆคำได้ถูกเสนอเข้ามา

Ett uttalande, efter vilket du ännu kan förklara din definition

Dazu liegen mehrere Erklärungsansätze vor.

เราสามารถแบ่งแยกคำอธิบายให้เป็น...

Används för att klargöra grunden för din definition

Diese Erklärungen haben ihren Ursprung in...

คำอธิบายเหล่านั้นเติมเต็มซึ่งกันและกันและช่วยพัฒนาปรากฏการณ์ของ...

Används efter att du har gett två liknande exempel som tillsammans kan användas för att definiera ett ord

Diese Erklärungen ergänzen einander und helfen somit, das Phänomen von ... zu erläutern.

อันเนื่องมาจาก...ผู้เชี่ยวชาญได้แย้งไว้ว่า...

Används när det finns en tydlig expert inom ditt område, men andra har bidragit till dennes definition

In Anlehnung an ... haben Wissenschaftler dargelegt, dass...

Öppning - Hypotes

Thai

คำถามหลักนั้นกลายเป็น...จะมีผลกระทบต่อ...อย่างไร?

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Tyska

Daraus ergibt sich die entscheidende Frage: Wie beeinflusst ?

ใช้เพื่อเป็นหลักฐานสำหรับ... การตรวจสอบปัจจัยต่างๆที่มีผลต่อ...ดูเหมือนจะได้รับการรับรองแล้ว

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

In Anbetracht der Nachweise für ..., scheint eine Untersuchung der Faktoren, welche ... beeinflussen, gerechtfertigt.

เมื่อ 10 ปีที่ผ่านมา... และ...ได้เริ่มต้นการอภิปรายเกี่ยวกับคำถามนี้: ว่า...

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Vor über einer Dekade begannen ... und ... eine Diskussion zu folgender Frage: Wie...

การวิจัยครั้งนี้ได้อธิบายถึง... โดยการพัฒนาและทดสอบสมมติฐานต่างๆมากมายที่บ่งบอกถึง...มีผลกระทบต่อ...

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Diese Untersuchung setzt sich mit ... auseinander, indem eine Reihe von Hypothesen entwickelt und getestet werden, welche zeigen, wie beeinflusst...

ดังนั้น เหตุผลข้างต้นได้เริ่มต้นโดย... เราได้ตั้งสมมติฐานว่า...

Används för att presentera den huvudsakliga hypotesen

Demnach stellen wir auf Basis der Argumentation von ... folgende Hypothese auf...

มีข้อถกเถียงที่เป็นทางการโดย... แต่ยังไม่ได้ถูกตรวจสอบ

Används för att införa hypotesen och för att ange att din studie är unik

Einige Thesen sind von ... formalisiert worden, aber bislang ist keine getestet worden.

หลักฐานจากการเรียนได้เสนอแนะปัจจัยที่เกี่ยวข้องกับ...

Die Ergebnisse dieser Studien legen eine Reihe von Faktoren im Hinblick auf ... nahe...

Används för att presentera de faktorer som är relevanta för din studie och för din hypotes

...ได้ค้นพบความสัมพันธ์ระหว่าง...และ...

... hat eine signifikante Korrelation zwischen ... und ... nachgewiesen.

Används för att peka på annan forskning som har relevans för din egen
